

# M-200

PROFESSIONAL STUDIO HEADPHONES



User Manual / Mode d'Employ / Benutzerhandbuch /  
Manual del Usuario / Manuale dell'Utente / Manual do Usuário

**English**

## **CAUTION**

If serial number on the product, the manual cover or bottom of packaging is missing or defaced, please return to retailer immediately.

**2YR**  
WARRANTY

IMMORTAL  
**LIFE**  
PROGRAM

## **READ ME**

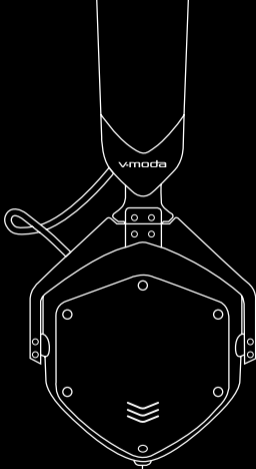
Before using this product, carefully read the safety and warranty information in the booklets provided. Please then keep the documents where they can be available for immediate reference. To acquire a full printable version of the manual, please visit [www.v-moda.com/manuals](http://www.v-moda.com/manuals)

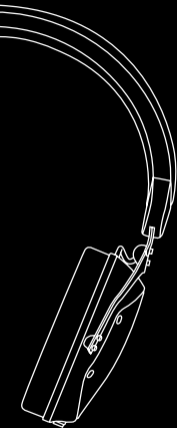
## ABOUT THE HEADPHONES

Welcome to V-MODA, the ultimate referral point for the music lover's lifestyle.

We sincerely hope you enjoy our headphones, the perfect blend of timeless style, modern ergonomics, and state-of-the-art technology.

M-200 is our next step in the professional musician's direction, taking our classic V-MODA shapes and re-engineering them for studio use. Using the premium materials we've become known for, the M-200 delivers a sophisticated sound signature with a balanced tonal range via 50mm drivers certified for Hi-Res Audio, perfect for studio recording, monitoring and mixing.

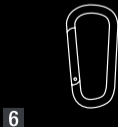
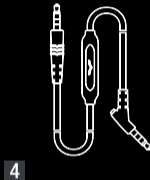
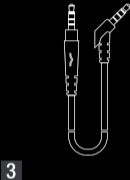




Larger ear cups and angled drivers provide added comfort for longer studio sessions and more accurate audio delivery, while the larger, flatter external shields open up even more possibilities for customization. While soft to the touch with a 100% premium PU leather exterior and replaceable magnetic memory foam ear cushions, M-200 is extremely durable thanks to a metal-build core and an adjustable headband.

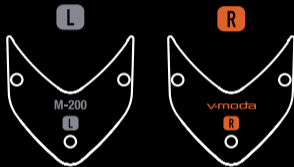
The re-engineering of the headband and the carry case was done with musicians on the go in mind: the wider headband better distributes weight and prevents the development of any single pressure point. The case, meanwhile, now features smoother lines and more space to include your extra cables and accessories alongside your folded M-200, meaning all you have to do is remember to clip it to your case with the carabiner clip (included) before you go.

## PACKAGE CONTENTS

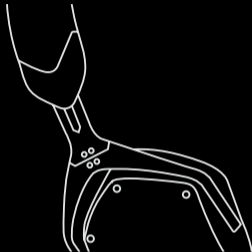


1. M-200 Over-Ear Headphones
2. Exoskeleton Carry Case
3. Balanced Audio Cable
4. SpeakEasy 1-Button Cable
5. 1/4 Inch Adapter
6. Carabiner Clip

## USING YOUR HEADPHONES



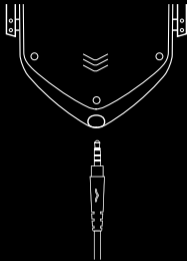
1. Very important: Place earcups on corresponding ear. "L" on left ear, "R" on right ear



2. Push hair back, extend the earcups from headband until they fit comfortably on ear, creating a snug fit to ensure highest sound quality and comfort



3. Wear headphones with the cord hanging in front of your shoulder to ensure headphones stay put during strenuous activity



4. Insert straight plug into either earcup

## FOLDING AND STORING YOUR HEADPHONES

1. Hold the two ear cups lightly together, cushion to cushion
2. Place the heel of other hand on top of headband
3. Push gently together to activate the CliqFold hinge
4. Place the headphones in the Exoskeleton case, with the headband placed closest to the case's hinge
5. Insert any cables you wish in the extra space below
6. Zip the Exoskeleton case to close





# USING CALL/MUSIC CONTROL

## 1. During music playback

- a. Click V button once to pause and again to resume playback
- b. Click V button twice quickly for next track
- c. Click V button three times quickly for previous track

## 2. During calls

- a. Click V button once to answer incoming call, click once to end call
- b. Press and hold V button down for about two seconds to decline an incoming call
- c. Click V button once to switch over to a waiting call, click again to switch back to original call



Compatible with all smartphones, tablets, iPhone®, iPad®, iPod®, Android™, computers and any gaming or audio device with a 3.5mm or 6.35mm (1/4") port.

## TROUBLESHOOTING

If you are experiencing trouble with your headphones, please refer to the troubleshooting guidelines below. If the problem persists, please contact the V-MODA Six Star Service at [www.v-moda.com/support](http://www.v-moda.com/support) or +1 888.866.3252

PROBLEM	SUGGESTIONS
No audio	Make sure the audio device's headphone jack is free of debris and that the headphone plug is securely connected.
Lack of or excessive bass or treble	Turn off any audio enhancement features on audio device. Make sure cable is firmly connected to the headphone (use straight plug) and device (use 45° plug). If the problem persists, try another cable.
Uneven sound	Make sure cable is firmly connected to the headphone by ensuring male 3.5mm is inserted into female 3.5mm all the way.

## PROBLEM

## SUGGESTIONS

---

Distorted sound

Check to make sure the problem is not with the audio device or the file to which you are listening. Ensure the EQ settings on the device are set properly. Make certain you have a snug fit and that the driver is pointed directly towards the ear.

---

Headband too tight

To relieve the pressure, you can stretch the headband by bending it outwards (placing the hands on either end of the headband - not the ear cups). You may repeat this process until you're happy with a looser fit. You can also bend the headband inwards to make a tighter fit.

---

1-Button  
SpeakEasy Cable  
play/pause  
button not  
working

Make sure you have the 45-degree plug inserted into your device (phone, tablet, laptop, etc.) and the straight end plug inserted into your headphones. You may also want to make sure your headphone socket on your device is clean and clear of debris.

## PROBLEM

## SUGGESTIONS

---

No sound when plugged into DJ mixer/receiver when using supplied 1/4" adapter with headphones

It is possible that your mixer/receiver/device is incompatible with our current 1/4" adapter and/or our cables. Please try using a standard audio cord (no microphone/splitter) or our CoilPro cable instead.

## TECH SPECS

---

Type Closed-back over-ear

---

Driver Unit 50mm

---

Frequency Response 5 to 40,000 Hz (Hi-Res Audio Certified)

---

Impedance 30  $\Omega$

---

Sensitivity 101.5dB / (1kHz \* 1mW)

---

Maximum Input Power 1W

---

Weight 290g

---

\* This document explains the specifications of the product at the time that the document was issued. For the latest information, refer to [www.v-moda.com](http://www.v-moda.com).

**Français**

## **ATTENTION**

Si le numéro de série sur le produit, sur la couverture du manuel ou au bas de la boîte est absent ou dégradé, veuillez retourner le produit au revendeur immédiatement.

**2YR**  
WARRANTY

IMMORTAL  
**LIFE**  
PROGRAM

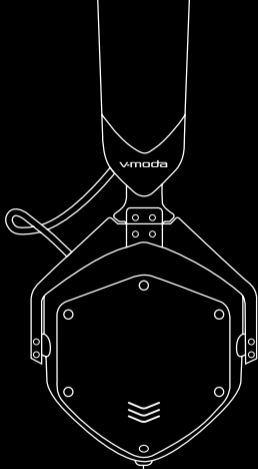
## **LISEZ-MOI**

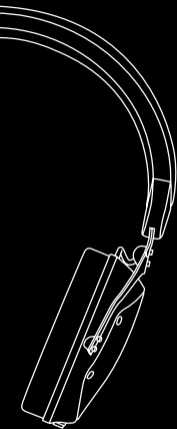
Avant d'utiliser ce produit, lisez attentivement les informations de sécurité et de garantie contenues dans les brochures fournies. Veuillez alors conserver les documents à portée afin qu'ils soient disponibles immédiatement en cas de besoin. Pour obtenir une version imprimable du manuel complet, rendez-vous sur [www.v-moda.com/manuals](http://www.v-moda.com/manuals)

## À PROPOS DES ÉCOUTEURS

Bienvenue chez V-MODA, la référence de style de vie pour les mélomanes. Nous espérons sincèrement que vous apprécierez nos écouteurs et leur équilibre parfait entre style intemporel, ergonomie moderne et technologie de pointe.

Le M-200 représente la prochaine étape vers un équipement de musicien professionnel, avec les formes classiques de V-MODA et sa refonte pour une utilisation en studio. Doté des matériaux haut de gamme typiques de nos produits, le M-200 offre une signature sonore sophistiquée avec une plage tonale équilibrée grâce à ses haut-parleurs 50 mm certifiés pour l'audio haute résolution, idéaux pour l'enregistrement, l'écoute et le mixage en studio.





Les oreillettes plus grandes et les haut-parleurs inclinés offrent un confort supplémentaire pour les sessions de studio plus longues ainsi qu'une diffusion audio plus précise, tandis que les boucliers externes plus grands et plus plats offrent encore plus de possibilités de personnalisation. Doux au toucher, avec un extérieur fabriqué à 100% en cuir synthétique de première qualité et des coussinets en mousse à mémoire magnétiques remplaçables, le M-200 est extrêmement durable grâce à sa structure en métal et à son bandeau ajustable.

Le bandeau et l'étui de transport ont été repensés pour s'adapter au mieux aux besoins des musiciens en déplacement: le bandeau plus large répartit mieux le poids et prévient la gêne d'un point de pression unique. L'étui, quand à lui, présente désormais des lignes plus lisses et plus d'espace pour inclure vos câbles et accessoires supplémentaires aux côtés de votre M-200 replié, ce qui signifie que tout ce que vous avez à faire est de vous rappeler d'attacher votre boîtier avec le mousqueton (inclus) avant de partir.



## CONTENU DE LA BOÎTE



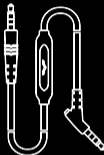
1



2



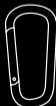
3



4



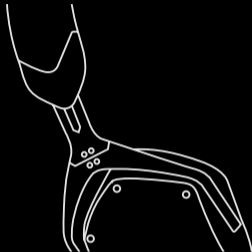
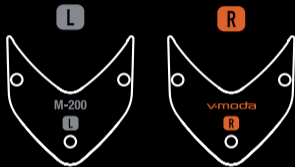
5



6

1. Casque d'écoute supra-auriculaire M-200
2. Étui de transport Exoskeleton
3. Câble audio équilibré
4. Câble SpeakEasy à 1 bouton
5. Adaptateur 6,35 mm (1/4")
6. Mousqueton

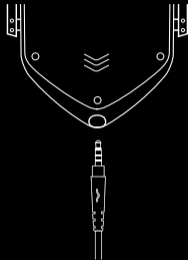
## UTILISATION DE VOS ÉCOUTEURS



1. Très important: placez les écouteurs sur l'oreille correspondante. « L » sur l'oreille gauche, « R » sur l'oreille droite
2. Repoussez vos cheveux, étirez les écouteurs de l'arceau jusqu'à ce qu'ils soient confortablement en place sur l'oreille, pour un port ajusté offrant une qualité sonore et un confort optimaux



**3.** Portez les écouteurs en laissant flotter le cordon devant vous afin qu'ils restent en place au cas d'activité intense



**4.** Insérez la fiche droite dans l'une des oreillettes (ou une dans chacune pour mixer les entrées audio)

## PLIER ET RANGER VOTRE CASQUE

1. Tenir les deux oreillettes légèrement l'une contre l'autre, coussin contre coussin
2. Placez le plat de l'autre main sur le bandeau
3. Poussez doucement une main vers l'autre pour déclencher la charnière CliqFold
4. Placez les écouteurs dans l'étui Exoskeleton, avec le bandeau placé le plus près possible de la charnière de l'étui
5. Insérez tous les câbles que vous souhaitez dans l'espace supplémentaire ci-dessous
6. Fermez l'Exoskeleton à l'aide de la fermeture éclair



# UTILISATION DE LA COMMANDE D'APPEL ET DE MUSIQUE

## 1. Pendant la lecture de musique

- Cliquez une fois sur le bouton V pour mettre en pause et une nouvelle fois pour reprendre la lecture
- Cliquez deux fois rapidement sur le bouton V pour passer à la piste suivante
- Cliquez trois fois rapidement sur le bouton V pour revenir au titre précédent

## 2. Pendant des appels

- Cliquez une fois sur le bouton V pour répondre à un appel entrant, cliquez une autre fois pour mettre fin à l'appel
- Appuyez sur le bouton V et maintenez-le enfoncé pendant environ deux secondes pour refuser un appel entrant
- Cliquez une fois sur le bouton V pour passer à en appel en attente, cliquez à nouveau pour revenir à l'appel initial



Compatible avec tous les smartphones, tablettes, iPhone®, iPad®, iPod®, Android™, ordinateurs et plate-formes de jeu ou dispositifs audio disposant d'un port de 3,5 mm ou de 6,35 mm (1/4").

# DÉPANNAGE

En cas de problème avec vos écouteurs, reportez-vous aux recommandations de dépannage ci-dessous. Si le problème persiste, contactez le service V-MODA Six Star sur [www.v-moda.com/support](http://www.v-moda.com/support) ou au +1 888.866.3252

## PROBLÈME

## SUGGESTIONS

---

Aucun son

Assurez-vous qu'il n'y a aucune saleté dans les prises du casque et que la fiche est bien connectée.

---

Manque ou excès de graves ou d'aigus

Désactivez les fonctions d'amélioration du son sur le périphérique audio. Assurez-vous que le câble est correctement connecté au casque (utilisez une fiche droite) et à l'appareil (utilisez une fiche à 45°). Si le problème persiste, essayez un autre câble.

## PROBLÈME

## SUGGESTIONS

---

Son inégal

Assurez-vous que le câble est bien connecté au casque en vérifiant que le connecteur mâle 3,5 mm est inséré à fond dans le connecteur femelle 3,5 mm.

---

Son déformé

Vérifiez qu'il n'y a pas de problème avec le périphérique audio ou le fichier que vous écoutez. Assurez-vous que les réglages d'égaliseur sur l'appareil sont correctement configurés. Assurez-vous que les écouteurs sont bien ajustés et que l'amplificateur pointe directement vers l'oreille.

---

Bandeau trop serré

Pour soulager la pression, vous pouvez étirer le serre-tête en le pliant vers l'extérieur (en plaçant les mains sur l'une des extrémités du serre-tête et non sur les oreillettes). Vous pouvez répéter ce processus jusqu'à ce que vous soyez satisfait avec un ajustement moins serré. Vous pouvez également plier le serre-tête vers l'intérieur pour un ajustement plus serré.

## PROBLÈME

## SUGGESTIONS

---

Le bouton lecture/pause du câble à 1 bouton SpeakEasy ne fonctionne pas

Assurez-vous que la fiche à 45 degrés est insérée dans votre appareil (téléphone, tablette, ordinateur portable, etc.) et que la fiche à extrémité droite est insérée dans votre casque. Vous pouvez également vous assurer que la prise de casque de votre appareil est propre et qu'elle ne contient pas de saleté.

---

Aucun son n'est émis lors du branchement du casque à la console de mixage de DJ ou au lecteur lors de l'utilisation de l'adaptateur 6,35 mm fourni

Il est possible que votre mixeur/récepteur/périphérique soit incompatible avec notre adaptateur 6,35 mm actuel ou nos câbles 1 bouton et SharePlay. Essayez d'utiliser un cordon audio standard (sans microphone ou séparateur) ou notre câble CoilPro.



## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

---

Type	Fermé à l'arrière sur l'oreille
Unité pilote	50mm
Fréquence de réponse	5 à 40 000 Hz (certification audio haute résolution)
Impédance	30 $\Omega$
Sensibilité	101.5dB / (1kHz * 1mW)
Puissance d'entrée maximale	1W
Poids	290g

---

\* Ce document explique les spécifications du produit au moment de sa publication.  
Pour les informations les plus récentes, visitez le site [www.v-moda.com](http://www.v-moda.com).

**Deutsch**

## **ACHTUNG**

Wenn die Seriennummer auf dem Deckblatt des Handbuchs oder auf der Unterseite der Produktverpackung nicht vorhanden oder unleserlich ist, geben Sie das Produkt umgehend an den Händler zurück.

**2YR**  
WARRANTY

IMMORTAL  
**LIFE**  
PROGRAM

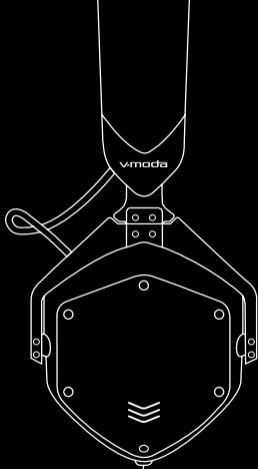
## **BITTE LESEN**

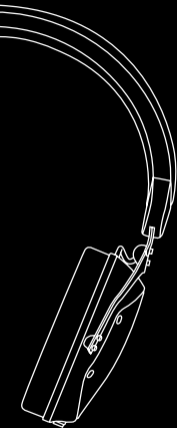
Lesen Sie vor der Nutzung dieses Geräts die  
„SICHERHEITSINFORMATIONEN“  
aufmerksam durch. Wenn Sie diese  
Anleitung gelesen haben, bewahren  
Sie diese zu Referenzzwecken auf.  
Eine druckfähige Version der  
Anleitung können Sie von der  
Internetseite [www.v-moda.com/  
manuals](http://www.v-moda.com/manuals) herunterladen.

## DER V-MODA KOPFHÖRER

Willkommen bei V-MODA – der Welt der Musik. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit unseren Kopfhörern, die durch ihren erstklassigen Klang und ihr hochwertiges Design überzeugen.

Der M-200 ist die aktuelle Weiterentwicklung in der V-MODA-Serie, für professionelle Musiker, die häufig im Studiobetrieb arbeiten. Der M-200 besteht aus sehr hochwertigem Material und besitzt eine exzellente Soundwiedergabe mit einer ausgeglichenen Klangbalance auf Grundlage seiner 50 mm-Treiber mit HiRes Audio-Zertifizierung - ideal für Studioaufnahmen, Monitoring und Mixing.

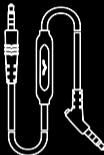




Größere Ohrmuscheln und gewinkelte Treiber garantieren einen besseren Komfort für lange Studio-Sessions und höhere Audioqualität, die größeren und flacheren externen Schilder ermöglichen eine verbesserte individuelle Anpassung. Der M-200 ist aufgrund seiner Konstruktion aus Metall extrem haltbar, besitzt einen verstellbaren Kopfbügel sowie eine hochwertige PU Lederbeschichtung und austauschbare Schaumstoffpolster mit Magnetverschluss.

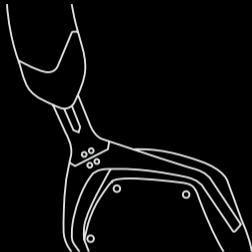
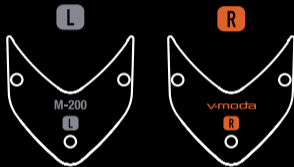
Die neue Gestaltung des Kopfbügels und des Etuis wurde speziell auf die Bedürfnisse von Musikern ausgerichtet: der breitere Kopfbügel verteilt das Gewicht ausgeglichener und vermeidet unangenehme Druckstellen. Das Etui besitzt eine neues Design und mehr Platz für weitere Kabel und Zubehör. Mithilfe des beigefügten Karabinerhakens, der an der Schlaufe an der Außenseite des Etuis befestigt ist, können Sie das Etui z.B. an einem Rucksack befestigen.

# PACKUNGSIHALT



1. M-200 Bügelkopfhörer
2. Exoskeleton-Aufbewahrungsetui
3. Symmetrisches Audiokabel
4. SpeakEasy 1-Taster-Kabel
5. ¼ Zoll-Adapter
6. Karabinerhaken

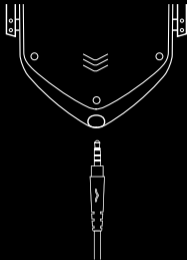
## NUTZUNG DER KOPFHÖRER



1. Sehr wichtig: Setzen Sie die Kopfhörermuscheln auf das richtige Ohr: „L“ über dem linken Ohr und „R“ über dem rechten
2. Streichen Sie Ihre Haare zurück und ziehen Sie die Kopfhörermuscheln am Bügel nach außen, bis sie bequem und fest auf den Ohren sitzen, damit Sie den bestmöglichen Klang störungsfrei genießen können



**3.** Tragen Sie die Kopfhörer mit dem Kabel auf der Körpervorderseite, damit die Kopfhörer auch bei intensiver Bewegung fest sitzen



**4.** Schließen Sie den geraden Steckverbinder an eine der Kopfhörermuscheln an (oder einen an jede, um den Ton zu mischen)

## ZUSAMMENLEGEN DES KOPFHÖRERS

1. Drücken Sie die Kissen der beiden Kopfhörermuscheln aufeinander
2. Fassen Sie mit der anderen Hand auf den Kopfbügel
3. Drücken Sie den Kopfbügel und die Kopfhörermuscheln aufeinander, so dass der CliqFold-Verschluss einrastet
4. Legen Sie den Kopfhörer in das Exoskeleton-Etui. Das Kopfband sollte sich in der Nähe des Etui-Gelenks befinden
5. Legen Sie weitere Kabel in den freien Platz im Etui
6. Schließen Sie den Reißverschluss des Etuis





# ANRUF-/MUSIKSTEUERUNG

## 1. Bei der Musikwiedergabe

- a. Drücken Sie die Taste V einmal, um die Wiedergabe zu pausieren und erneut, um sie fortzusetzen
- b. Drücken Sie die Taste V zweimal schnell hintereinander, um den nächsten Titel aufzurufen
- c. Drücken Sie die Taste dreimal schnell hintereinander, um den vorherigen Titel aufzurufen

## 2. Beim Telefonieren

- a. Drücken Sie die Taste V einmal, um einen Anruf anzunehmen und erneut, um den Anruf zu beenden
- b. Halten Sie die Taste V ca. 2 Sekunden lang gedrückt, um einen Anruf abzuweisen
- c. Drücken Sie die Taste V einmal, um zu einem wartenden Anruf zu wechseln und erneut, um zum Ausgangsanruf zurückzukehren



Kompatibel mit Smartphones, Tablets, iPhone®, iPad®, iPod®, Android™, Rechnern, Spielekonsolen und Audiogeräten, die einen 3.5 mm- oder 6.35 mm-Anschluss besitzen.

# FEHLERBEHEBUNG

Wenn Probleme mit dem Kopfhörer auftreten, lesen Sie die folgenden Anweisungen zur Fehlerbehebung. Besteht das Problem weiterhin, wenden Sie sich an den V-MODA Six Star Service unter [www.v-moda.com/support](http://www.v-moda.com/support) oder +1 888.866.3252

## FEHLER

## MASSNAHMEN

---

Kein Ton

Im Audioausgang des Geräts dürfen sich keine Rückstände befinden und der Steckverbinder des Kopfhörers muss ordnungsgemäß angeschlossen sein.

---

Fehlende oder übermäßige Bässe oder Höhen

Deaktivieren Sie alle Funktionen zur Klangverstärkung am Audiogerät. Das Kabel muss ordnungsgemäß mit dem Kopfhörer (über den geraden Steckverbinder) und dem Gerät (45-Grad-Steckverbinder) verbunden sein und fest sitzen. Wenn das Problem weiterhin auftritt, versuchen Sie es mit einem anderen Kabel.

## FEHLER

## MASSNAHMEN

---

Ungleichmäßiger Klang

Das Kabel muss über einen 3,5-Millimeter-Stecker in einer 3,5-Millimeter-Buchse fest mit dem Kopfhörer verbunden sein.

---

Verzerrter Klang

Stellen Sie sicher, dass das Problem nicht mit dem Audiogerät oder der gerade abgespielten Datei zusammenhängt. Stellen Sie den Equalizer des Geräts angemessen ein. Achten Sie darauf, dass der Kopfhörer fest sitzt und dass der Treiber direkt in Richtung Ohr weist.

---

Kopfbügel zu eng

Zur Verringerung des Drucks können Sie den Kopfbügel dehnen, indem Sie ihn nach außen biegen (dabei die Hände an beide Enden des Kopfbügels legen, nicht an die Ohrmuscheln). Sie können diesen Vorgang so lange wiederholen, bis der Kopfbügel lockerer sitzt. Sie können den Kopfbügel auch nach innen biegen, damit er strammer sitzt.

## FEHLER

## MASSNAHMEN

---

Abspiel-/  
Pause-Taste  
am SpeakEasy-  
Kabel mit 1 Taste  
funktioniert nicht

Vergewissern Sie sich, dass Sie den 45-Grad Steckverbinder am Gerät (Telefon, Tablet, Laptop usw.) und den geraden Steckverbinder an die Kopfhörer angeschlossen haben. Stellen Sie ggf. auch sicher, dass die Kopfhörerbuchse am Gerät sauber und frei von Rückständen ist.

---

Kein Ton bei  
Anschluss an  
den DJ-Mixer/  
Empfänger, wenn  
der mitgelieferte  
6,35-Millimeter-  
Adapter mit  
Kopfhörern  
verwendet wird

Möglicherweise ist Ihr Mischpult/Empfänger/Gerät nicht mit unserem aktuellen 6,35-Millimeter-Adapter und/oder unserem SharePlay-Kabel oder dem Kabel mit 1 Taste kompatibel. Bitte verwenden Sie stattdessen ein Standard-Audiokabel (kein Mikrofon/Splitter) oder unser CoilPro-Kabel.

## TECHNISCHE DATEN

---

Typ	Geschlossener Bügelkopfhörer
Treiber	50mm
Frequenzbereich	5 to 40,000 Hz (Hi-Res Audio zertifiziert)
Impedanz	30 $\Omega$
Empfindlichkeit	101.5dB / (1kHz * 1mW)
Maximale Eingangsleistung	1W
Gewicht	290g

---

\* Dieses Dokument beschreibt die technischen Daten des Produkts bei Veröffentlichung dieses Dokuments. Ggf. aktualisierte Informationen zu diesem Produkt finden Sie auf der Internetseite [www.v-modacom](http://www.v-modacom).

**Español**

## **PRECAUCIÓN**

Si el número de serie que aparece en la portada del manual o en la parte inferior del embalaje no está o resulta ilegible, devuelva el producto al proveedor de inmediato.

**2YR**  
WARRANTY

IMMORTAL  
**LIFE**  
PROGRAM

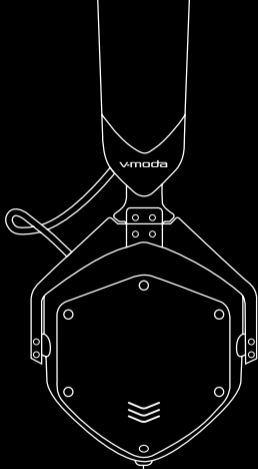
## **LÉAME**

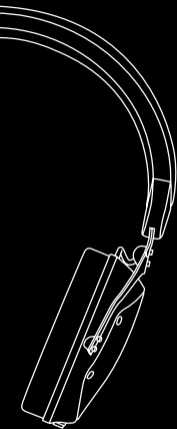
Antes de usar este producto, lea detenidamente la información de seguridad y de garantía en los folletos que se proporcionan. Conserve los documentos en un lugar donde puedan estar disponibles para su consulta inmediata. Si desea adquirir una versión completa para imprimir del manual, visite [www.v-moda.com/manuals](http://www.v-moda.com/manuals)

## ACERCA DE LOS AURICULARES

Le damos la bienvenida a V-MODA, el punto de referencia definitivo para el estilo de vida de los amantes de la música. Esperamos sinceramente que disfrute de nuestros auriculares, que ofrecen una combinación perfecta de estilo atemporal, ergonomía moderna y tecnología de vanguardia.

M-200 es nuestro siguiente paso para cubrir las necesidades del músico profesional, ya que parte de nuestras formas V-MODA clásicas y las rediseña para su uso en estudios. Mediante el uso de los materiales de alta calidad por los que nos hemos hecho conocidos, el M-200 ofrece un sonido sofisticado característico con una gama tonal equilibrada a través de motores de 50 mm certificados para audio de alta resolución, y perfectos para la grabación, la supervisión y la mezcla en el estudio.



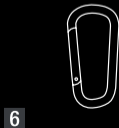
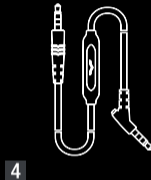
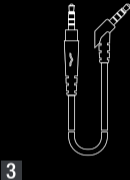
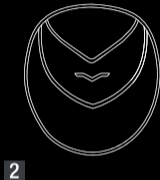


Los audífonos más grandes y los motores en ángulo brindan mayor comodidad para las sesiones de estudio más largas y una entrega de audio más precisa, mientras que los protectores externos más grandes y planos ofrecen más posibilidades de personalización. A pesar de su suavidad al tacto con un exterior de piel sintética 100 % de alta calidad y unas almohadillas de espuma con memoria magnética reemplazables, el M-200 es extremadamente duradero gracias a su núcleo de metal y su diadema ajustable.

El nuevo diseño de la diadema para la cabeza y del estuche de transporte se realizó teniendo en cuenta a los músicos que no paran de viajar: la banda más ancha distribuye mejor el peso y evita el desarrollo de cualquier punto de presión. Asimismo, el estuche cuenta ahora con líneas más suaves y más espacio para incluir sus cables y accesorios adicionales junto con su M-200 plegado, lo que significa que lo único que tiene que hacer es acordarse de sujetarlo al estuche con el clip de mosquetón (incluido) antes de ponerse en marcha.

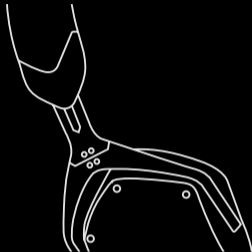
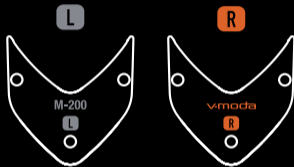


## CONTENIDO DEL PAQUETE



1. Auriculares circunaurales M-200
2. Estuche portátil Exoskeleton
3. Cable de audio equilibrado
4. Cable con 1 botón SpeakEasy
5. Adaptador de 6,35 mm
6. Clip de mosquetón

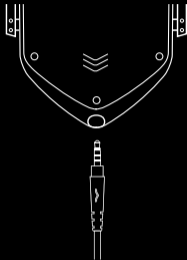
## USO DE LOS AURICULARES



1. Muy importante: coloque cada auricular en la oreja correspondiente. “L” en la oreja izquierda y “R” en la oreja derecha
2. Échese el pelo hacia atrás y separe los auriculares de la diadema hasta que se ajusten cómodamente a las orejas para garantizar la máxima calidad y comodidad



**3.** Use los auriculares con el cable colgando por delante del hombro para asegurar que se mantienen en su sitio durante la realización de actividades más enérgicas



**4.** Introduzca la clavija recta en cualquiera de los auriculares (o uno en cada auricular para mezclar el audio)

## PLEGADO Y ALMACENAJE DE LOS AURICULARES

1. Con una mano, sostenga las dos copas de los oídos ligeramente juntas, con las partes acolchadas enfrentadas
2. Coloque la palma de la otra mano en la parte superior de la diadema
3. Presione suavemente para activar la bisagra CliqFold
4. Coloque los auriculares en el estuche Exoskeleton, con la diadema junto a la bisagra del estuche
5. Introduzca los cables que desee en el espacio adicional de debajo
6. Cierre la cremallera del estuche Exoskeleton



# USO DEL CONTROL DE LLAMADA/MÚSICA

## 1. Durante la reproducción de música

- Haga clic en el botón V una vez para pausar la reproducción y otra vez para reanudarla
- Haga clic en el botón V dos veces rápidamente para pasar a la siguiente pista
- Haga clic en el botón V tres veces rápidamente para volver a la pista anterior

## 2. Durante las llamadas

- Haga clic en el botón V una vez para contestar la llamada entrante, y haga clic otra vez para finalizar la llamada
- Mantenga pulsado el botón V durante unos dos segundos para rechazar una llamada entrante
- Haga clic en el botón V una vez para cambiar a llamada en espera y haga clic de nuevo para volver a la llamada original



Compatible con todos los teléfonos móviles, tabletas, iPhone®, iPad®, iPod®, Android™, ordenadores y cualquier videoconsola o dispositivo de audio con un puerto de 3,5 mm o 6,35 mm.

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si le surge algún problema con los auriculares, consulte las siguientes indicaciones para intentar solucionarlo. Si el problema no se soluciona, póngase en contacto con el servicio de atención Six Star Service de V-MODA en [www.v-moda.com/support](http://www.v-moda.com/support) o llamando al +1 888.866.3252

### PROBLEMA

### SUGERENCIAS

---

No hay sonido

Asegúrese de que el conector para auriculares del dispositivo de audio no tenga residuos y de que la clavija de los auriculares esté bien conectada.

---

Los bajos o los agudos no se aprecian o se oyen de forma excesiva

Desactive cualquier función de mejora del sonido del dispositivo de audio. Asegúrese de que el cable está bien conectado a los auriculares (use la clavija recta) y al dispositivo (use la clavija en ángulo de 45°). Si el problema no se soluciona, pruebe con otro cable.

## PROBLEMA

## SUGERENCIAS

---

Sonido se oye  
desnivelado

Asegúrese de que el cable está bien conectado a los auriculares; para ello, compruebe que la clavija macho de 3,5 mm se ha insertado del todo en el conector hembra de 3,5 mm.

---

El sonido está  
distorsionado

Realice las comprobaciones necesarias para verificar que el problema no es del dispositivo de audio ni del archivo que está escuchando. Asegúrese de que los ajustes de ecualización del dispositivo están bien ajustados. Asegúrese de que los auriculares estén bien ajustados y de que apuntan directamente hacia los oídos.

---

La diadema está  
demasiado  
apretada

Para aliviar la presión, puede estirar la diadema doblándola hacia fuera (con las manos en cada extremo de la diadema, no en los auriculares). Puede repetir este procedimiento hasta que esté satisfecho con un ajuste más holgado. También puede doblar la diadema hacia dentro para apretarla.

## PROBLEMA

## SUGERENCIAS

---

El botón de reproducción/pausa del cable SpeakEasy no funciona

Asegúrese de que la clavija de 45 grados está conectada en su dispositivo (teléfono, tableta, portátil, etc.) y de que la clavija recta está conectado en los auriculares. También es recomendable asegurarse de que la toma de auriculares de su dispositivo esté limpia y sin residuos.

---

No hay sonido al conectarse a un mezclador/receptor de DJ con el adaptador de 6,35 mm incluido con los auriculares

Es posible que su mezclador/receptor/dispositivo sea incompatible con nuestro adaptador de 6,35 mm actual y/o con nuestros cables de 1 botón y SharePlay. Intente utilizar un cable de audio estándar (sin micrófono/divisor) o nuestro cable CoilPro.



## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

---

Tipo	Circumaurales cerrados
Unidad de motor	50mm
Respuesta de frecuencia	De 5 a 40.000 Hz (audio de alta resolución certificado)
Impedancia	30 $\Omega$
Sensibilidad	101.5dB / (1kHz * 1mW)
Potencia de entrada máxima	1W
Peso	290g

---

\* Este documento explica las especificaciones del producto en el momento de su publicación. Para obtener información más reciente, consulte [www.v-moda.com](http://www.v-moda.com).

**Italiano**

## **ATTENZIONE**

Se il numero di serie sulla copertina del manuale o sul fondo della confezione è mancante o appare rovinato, restituite immediatamente il prodotto al rivenditore.

**2YR**  
WARRANTY

IMMORTAL  
**LIFE**  
PROGRAM

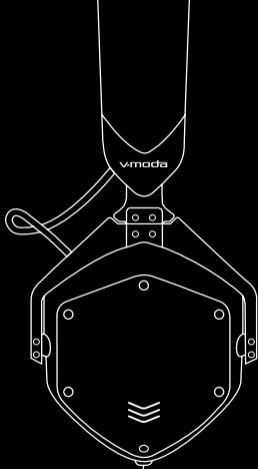
## **LEGGIMI**

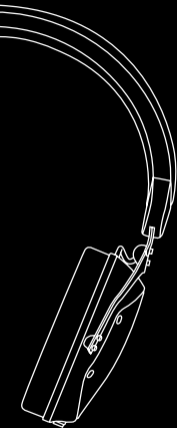
Prima di usare questo prodotto, leggete attentamente le informazioni di sicurezza e sulla garanzia nei libretti forniti. Poi conservate questi documenti così che siano disponibili per un'immediata consultazione. Per disporre di una versione stampabile del manuale, visitate [www.v-moda.com/manuals](http://www.v-moda.com/manuals)

## RIGUARDO ALLE CUFFIE

Benvenuti in V-MODA, il punto di riferimento definitivo per gli amanti della musica. Ci auguriamo sinceramente che possiate apprezzare al meglio le nostre cuffie, una perfetta combinazione di stile senza tempo, moderna ergonomia e tecnologia allo stato dell'arte.

M-200 intende rivolgersi ai musicisti professionisti, prendendo le classiche forme V-MODA e reingegnerizzandole per l'uso in studio. Realizzata con i materiali di alta qualità che ci hanno resi famosi, M-200 crea un sound sofisticato dalla gamma timbrica bilanciata, grazie ai driver da 50 mm certificati per l'Audio Hi-Res (ad alta risoluzione), perfetto per la registrazione, il monitoraggio e il mixaggio in studio.

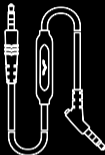




I padiglioni auricolari più ampi e i driver inclinati garantiscono un maggior comfort per le lunghe sessioni in studio e una riproduzione audio più accurata, mentre i copri-padiglione esterni più grandi e piatti offrono possibilità ancora più ampie di personalizzazione. Con esterni in pelle di qualità superiore 100% PU morbido al tocco e cuscinetti auricolari magnetici intercambiabili in memory foam, M-200 è estremamente robusta grazie alla struttura metallica e all'archetto regolabile.

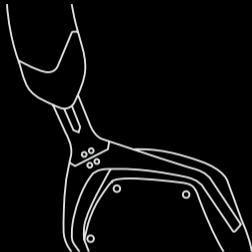
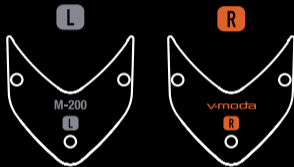
L'archetto e la custodia reingegnerizzati sono stati realizzati pensando ai musicisti sempre in movimento: l'archetto più largo distribuisce meglio il peso e previene lo sviluppo di singoli punti di pressione. La custodia è ora dotata di linee più arrotondate e di uno spazio più ampio per includere cavi extra e accessori vicino alla M-200 ripiegata, perciò dovete solo ricordarvi di agganciarla alla vostra borsa con il moschettone (incluso) prima di ogni spostamento.

## CONTENUTI DELL'IMBALLO



1. Cuffie Circumaurali M-200
2. Custodia Rigida per il Trasporto
3. Cavo Audio Bilanciato
4. Cavo SpeakEasy a 1-Pulsante
5. Adattatore da 1/4"
6. Moschettone

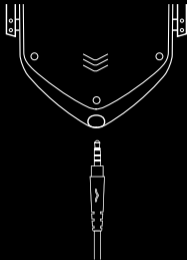
## USARE LE VOSTRE CUFFIE



1. Molto importante: posizionate ogni padiglione sull'orecchio corrispondente. "L" sull'orecchio sinistro, "R" su quello destro
2. Spingete indietro i capelli, estendete i padiglioni dall'archetto sino a quando non coprono confortevolmente l'orecchio in una posizione comoda che garantisce la migliore qualità e comfort



**3.** Indossate le cuffie con il cavo che passa davanti alla spalla per assicurare che le cuffie restino in posizione durante le attività più intense



**4.** Inserite la spina dritta in uno dei padiglioni auricolari (o una in ognuno per mixare l'audio)

## **RIPIEGARE E RIPORRE LE VOSTRE CUFFIE**

1. Tenete i due padiglioni auricolari uno contro l'altro leggermente, cuscinetto contro cuscinetto
2. Posizionate il palmo dell'altra mano sulla parte superiore dell'archetto
3. Premete delicatamente insieme per attivare la cerniera CliqFold
4. Ponete le cuffie nella custodia rigida, con l'archetto posizionato più vicino alla cerniera della custodia
5. Inserite i cavi desiderati nello spazio rimanente sottostante
6. Richiudete la custodia rigida





# USARE IL CONTROLLO DELLE CHIAMATE/MUSICA

## 1. Durante la riproduzione musicale

- a. Cliccate il tasto V una volta per porre in pausa e di nuovo per riprendere la riproduzione
- b. Cliccate il tasto V due volte rapidamente per passare alla traccia successiva
- c. Cliccate il tasto V tre volte rapidamente per tornare alla traccia precedente

## 2. Durante le chiamate

- a. Cliccate il tasto V una volta per rispondere ad una chiamata in arrivo, cliccate una volta per terminare la chiamata
- b. Tenete premuto il tasto V per circa due secondi per rifiutare una chiamata
- c. Cliccate il tasto V una volta per passare ad una chiamata in attesa, cliccate ancora per tornare alla prima chiamata



Compatibile con tutti gli smartphone, tablet, iPhone®, iPad®, iPod®, Android™, computer e con qualsiasi dispositivo per il gioco o audio dotato di una presa da 3,5 mm o 6,35 mm (1/4").

## RISOLUZIONE DI EVENTUALI PROBLEMI

Se avete problemi con le cuffie, fate riferimento alle indicazioni per la risoluzione di eventuali problemi qui sotto. Se il problema persiste, contattate V-MODA Six Star Service all'indirizzo [www.v-moda.com/support](http://www.v-moda.com/support) o +1 888.866.3252

PROBLEMA	SUGGERIMENTO
Nessun suono	Controllate che la presa delle cuffie del dispositivo audio sia pulita e che la spina delle cuffie sia saldamente collegata.
Mancanza o eccesso di bassi o acuti	Disattivate qualsiasi funzione di miglioramento dell'audio sul dispositivo audio. Controllate che il cavo sia saldamente connesso alla cuffia (usando la spina dritta) e al dispositivo (con la spina a 45°). Se il problema persiste provate con un altro cavo.

## PROBLEMA

## SUGGERIMENTO

---

Livello sonoro  
incostante

Controllate che il cavo sia collegato saldamente alla cuffia verificando che la spina maschio da 3,5 mm sia inserita completamente nella presa femmina da 3,5 mm.

---

Suono distorto

Verificate che il problema non sia del dispositivo audio o del file che state ascoltando. Assicuratevi che le impostazioni dell'equalizzazione del dispositivo siano corrette. Accertatevi di indossare correttamente le cuffie e che il driver punti direttamente verso l'orecchio.

---

Archetto troppo  
stretto

Per ridurre la pressione, potete distendere l'archetto piegandolo verso l'esterno (ponendo le mani all'estremità dell'archetto, non sui padiglioni auricolari). Potete ripetere questo processo sino a quando non siete soddisfatti della minore pressione. Potete anche piegare l'archetto verso l'interno per stringerlo.

## PROBLEMA

## SUGGERIMENTO

---

Il pulsante play/pausa del cavo SpeakEasy non funziona

Controllate che la spina a 45° sia inserita nel vostro dispositivo (telefono, tablet, laptop, ecc.) e che la spina diritta sia inserita nelle cuffie. Potete anche controllare che la presa delle cuffie del vostro dispositivo sia pulita.

---

Nessun suono durante il collegamento al mixer DJ/ amplificatore utilizzando l'adattatore da 1/4 fornito con le cuffie

È possibile che il vostro mixer/amplificatore/dispositivo non sia compatibile col nostro attuale adattatore da 1/4" e/o con i nostri cavi a 1-Pulsante e SharePlay. Provate ad usare un cavo audio standard (non per microfono/splitter) o il nostro cavo CoilPro.

## CARATTERISTICHE TECNICHE

---

Tipo	Circumurale chiusa posteriormente
Tipo di Driver	50mm
Risposta in frequenza	Da 5 a 40.000Hz (Certificata per l'Audio ad Alta Risoluzione)
Impedenza	30 $\Omega$
Sensibilità	101.5dB / (1kHz * 1mW)
Potenza Massima in Ingresso	1W
Peso	290g

---

\* Questo documento illustra le specifiche del prodotto nel momento in cui il documento è stato redatto. Per le informazioni più recenti, consultate [www.v-moda.com](http://www.v-moda.com).

**Português**

## **CUIDADO**

Se o número de série na capa do manual ou parte inferior do pacote estiver ausente ou desgastado, devolva ao vendedor imediatamente.

**2YR**  
WARRANTY

IMMORTAL  
**LIFE**  
PROGRAM

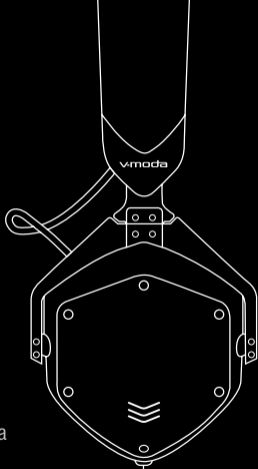
## **LEIA-ME**

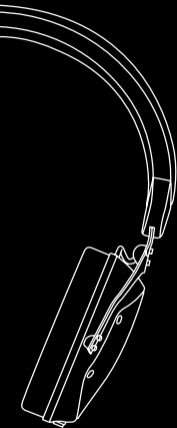
Antes de usar este produto, leia com atenção as informações de segurança e de garantia nos livretos fornecidos. Depois, guarde os documentos em um lugar onde fiquem disponíveis para consulta imediata. Para adquirir uma versão completa do manual para impressão, acesse [www.v-moda.com/manuals](http://www.v-moda.com/manuals)

## SOBRE OS FONES DE OUVIDO

Bem-vindo ao V-MODA, o ponto de referência definitivo para o estilo de vida dos amantes da música. Esperamos sinceramente que você goste de nossos fones de ouvido, a combinação perfeita de estilo atemporal, ergonomia moderna e tecnologia de última geração.

O M-200 é o nosso próximo passo na direção do músico profissional, com as formas clássicas do V-MODA reprojatadas para o uso em estúdio. Fabricado com os materiais sofisticados que nos tornaram conhecidos, o M-200 oferece uma assinatura de som sofisticada com uma faixa tonal balanceada através de condutores de 50 mm certificados para áudio de alta resolução, perfeito para gravação, monitoramento e mixagem em estúdio.



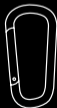
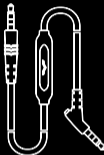
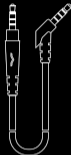


Os fones de ouvido maiores e os condutores angulados proporcionam mais conforto para sessões de estúdio mais longas e uma reprodução de áudio mais precisa, enquanto os escudos externos maiores e mais planos criam ainda mais possibilidades de personalização. Embora seja suave ao toque, com couro PU 100% premium na parte externa e almofadas auriculares de espuma de memória magnética substituíveis, o M-200 é extremamente durável graças a um núcleo de metal e um arco de cabeça ajustável.

A reengenharia do arco de cabeça e do estojo foi feita pensando em músicos muito ativos: o arco de cabeça mais largo distribui melhor o peso e impede o desenvolvimento de um ponto único de pressão. O estojo, por outro lado, possui agora linhas mais suaves e mais espaço para incluir cabos extras e acessórios junto com o M-200 dobrado, o que significa que tudo o que você precisa fazer é lembrar de prendê-lo ao seu estojo com o mosquetão (incluído) antes de sair.

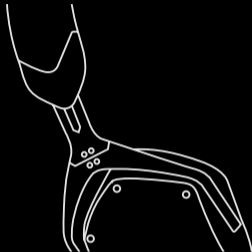
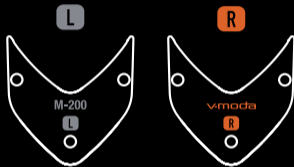


## CONTEÚDO DO PACOTE



1. Fones de ouvido externos M-200
2. Estojo de transporte Exoskeleton
3. Cabo de áudio balanceado
4. Cabo com 1 botão SpeakEasy
5. Adaptador de ¼ de polegada
6. Mosquetão

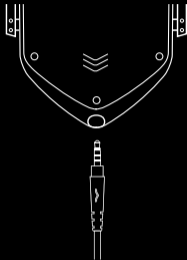
## COMO USAR SEUS FONES DE OUVIDO



1. Muito importante: Coloque os fones nos ouvidos correspondentes. “L” no ouvido esquerdo, “R” no ouvido direito
2. Coloque o cabelo para trás, estenda os fones do arco de cabeça até que fiquem confortavelmente ajustados na orelha, criando um encaixe confortável para garantir a mais alta qualidade e conforto



**3.** Use os fones de ouvido com o cabo suspenso à frente do seu ombro para garantir que eles fiquem no lugar durante atividades vigorosas



**4.** Insira o plugue reto em um dos fones de ouvido (ou um em cada para mixar o áudio)

## DOBRAR E ARMAZENAR SEUS FONES DE OUVIDO

1. Encoste suavemente os fones, uma almofada contra a outra
2. Coloque a palma da outra mão sobre o topo do arco de cabeça
3. Junte suavemente para ativar a dobradiça CliqFold
4. Coloque os fones de ouvido no estojo Exoskeleton, com o arco de cabeça colocado mais perto da dobradiça do estojo
5. Insira os cabos que quiser no espaço extra abaixo
6. Feche o zíper do estojo Exoskeleton



# USO DO CONTROLE DE CHAMADA/MÚSICA

## 1. Ao ouvir música

- Clique uma vez no botão V para pausar e novamente para voltar a tocar
- Clique duas vezes rapidamente no botão V para passar para a próxima faixa
- Clique três vezes rapidamente no botão V para voltar para a faixa anterior

## 2. Durante chamadas

- Clique uma vez no botão V para atender a chamada, clique uma vez para encerrar a chamada
- Pressione o botão V e mantenha pressionado por cerca de dois segundos para recusar uma chamada
- Clique uma vez no botão V para mudar para a chamada em espera e novamente para voltar à chamada original



Compatível com todos os smartphones, tablets, iPhone®, iPad®, iPod®, Android™, computadores e qualquer dispositivo de áudio com uma porta de 3,5 mm ou 6,35 mm (1/4").

# SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se estiver com problemas com seus fones de ouvido, consulte as instruções para solução de problemas abaixo. Se o problema persistir, entre em contato com o Serviço Six Star da V-MODA em [www.v-moda.com/support](http://www.v-moda.com/support) ou pelo telefone +1 888.866.3252

## PROBLEMA

## SUGESTÕES

---

Sem áudio

Veja se o conector dos fones de ouvido do dispositivo de áudio está limpo e se o plugue dos fones de ouvido está bem conectado.

---

Falta ou excesso de graves ou agudos

Desligue os recursos de melhoria de áudio no dispositivo de áudio. Veja se o cabo está bem conectado aos fones de ouvido (cabo reto) e ao dispositivo (plugue de 45°). Se o problema persistir, experimente outro cabo.

## PROBLEMA

## SUGESTÕES

---

Som irregular

Veja se os cabos estão bem conectados aos fones de ouvido garantindo que o macho de 3,5 mm esteja inserido completamente na fêmea de 3,5 mm.

---

Som distorcido

Verifique para garantir que o problema não é com o dispositivo de áudio ou o arquivo que você está ouvindo. Veja se as configurações de EQ no dispositivo estão definidas corretamente. Veja se o ajuste é confortável e se o condutor está apontado diretamente para o ouvido.

---

Arco de cabeça muito apertado

Para reduzir a pressão, você pode dobrar o arco de cabeça para fora (com as mãos posicionadas em ambas as extremidades do arco de cabeça e não nos fones de ouvido) para alargá-lo. Você pode repetir esse processo até ficar satisfeito com o conforto do ajuste. Você também pode dobrar o arco de cabeça para dentro para deixá-lo mais apertado.

## PROBLEMA

## SUGESTÕES

---

Botão de reprodução/pausa do cabo SpeakEasy de um botão não funciona

Verifique se o plugue de 45 graus está inserido no dispositivo (telefone, tablet, laptop, etc.) e o plugue reto está inserido nos fones de ouvido.  
Você também pode ver se o soquete do fone de ouvido no dispositivo está limpo.

---

Não há som quando conectado ao mixer/receptor de DJ com o adaptador de 1/4" fornecido com fones de ouvido

É possível que o seu mixer/receptor/aparelho seja incompatível com nosso atual adaptador de 1/4" e/ou nossos cabos de 1 botão e SharePlay. Tente usar um cabo de áudio padrão (sem microfone/splitter) ou nosso cabo CoilPro.



## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

---

Tipo	Fones de ouvido externos fechados
Unidade do condutor	50mm
Resposta de frequência	5 a 40.000 Hz (certificado para áudio de alta resolução)
Impedância	30 $\Omega$
Sensibilidade	101.5dB / (1kHz * 1mW)
Potência máxima de entrada	1W
Peso	290g

---

\* Este documento explica as especificações do produto no momento em que o documento foi emitido. Para informações mais atualizadas, consulte [www.v-mode.com](http://www.v-mode.com).

© V-MODA. All rights reserved.

V, V-MODA and the V-MODA logo are trademarks of V-MODA.  
Patents: [www.roland.cm/patents](http://www.roland.cm/patents).

iPhone®, iPad®, iPod® are trademarks of Apple Inc.,  
registered in the U.S. and other countries.  
The trademark “iPhone” is used with a license from Aiphone K.K.

Android™ is a trademark of Google Inc. and is in no way affiliated with V-MODA.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

V-MODA LLC  
5100 S. Eastern Ave, Los Angeles, CA 90040

## ISSUES WITH THE PRODUCT

For any issues relating to your V-MODA product,  
please contact our Six Star Service directly.

### VISIT

[www.v-moda.com/support](http://www.v-moda.com/support)

### EMAIL

[support@V-MODA.com](mailto:support@V-MODA.com)



### TWITTER

@VMODASixStar

### SKYPE

V-MODASixStar

### CALL

+1 888.866.3252





REGISTER NOW AT  
[www.v-moda.com/register](http://www.v-moda.com/register)

